

<http://franc-parler.jp/spip.php?article760>



Ōéó½ïû-ãŌïó ð\ŋû, Sãc

- ðó¿Óãü

-



Date de mise en ligne : ç•«æ»ææ—¥ 2008t7 1å

Copyright © Ōéó"Ñëï Franc-Parler - Tous droits réservés

Öéó½iü-ãÖjó xín ðŵŵ

÷FK%o ð~g Öéó½iü-ãÖjóo ÆçÈëùÉùÖêËü Öéó½iü-ãÖjó „Ön ðgn|n;Ök'YÄÈéèÈ'Bf' ÑD@go q- ‡Æã "L7 28å K%o8 3å~gl'ÛO^š`



JPEG - 55 kb' />Autoportrait ©Francois Chaffin

Öéó½iü-ãÖjó ÆçÈëùÉùÖêËüo KjŠy%j4@kBS~Ym j|j%o]n‡4oÁb w0 ...kD<hDF...

Öéó½iü-ãÖjó]FgYm ÖêËü‡4o 1904tK%ošOÄbn-k1934tkúf%oœ~W_ SSoP8B

@hWf<mW_ÄbgY]WfbwL £ L ö K%o tk•_cfB

Y<ShK%o 1930täk‡4'ú-Y<Á•LB<h\$-W]œo60täJp~g<(WfD~W_ 65 66tk%o(W_h D~Y "cfSn‡4o£ (gBS]SkoÖêö£
ë ÉüÖáí' »iühDc... jó*+€ &œ æ,nÈèÈ-éÖkúfD_ó*_aLú WfD~W_]œk]So
;]W€Sh,úe<4@g,BŠ 35mmÖ£èà(n ™L dBS~W_ `K%o <Hp &4kKQ<KL LkHÆQf

UCE_ngY ‡4o30t"%o(W_~gW_]WfÁL]S'•úY<_k96tK%o2000tkQfçÑÆ•'W~W_ Áo2002tK2003tkçÑ'¿Túe ‡4
o2004tk<W ‡åk^cfK]UCEfD~Y ÁLæëùÉüÖéó½ gK]WfD< Théâtre du menteur

F]dM‡å n,SÔá LÔ 'xQfD~Y SSo

Y<‡4gY d~ŠÁ_aoœ UCE_1'Û_¿_ë'xQeœ<ngojo 8J<2i31"Mn1'Û_¿_ë'Á_anhS•gêËüèpšÖWf,%oD ÖêËü‡4g Wf,
%oFngY]Wf]œo,o,£ n° QgjO £ hÁbwá]WfºkMnY<14n •!è»SnO n°n,njngY

Öéó½iü-ãÖjó Bj_o ðŵŵ gD%ocWf<ngYL QcSF s' O@øMgYm...

Öéó½iü-ãÖjó Sœo

žgY j|j%oY' Áo°Kk KjŠñn÷FnÖ<LB<K%ogY Áoê n@n° QgjOÖn‡åk, VÁ' øDfD~Y ÁL ðŵŵh FB]œoyk ÁLøDf ú,Y<
;nBgY d~ŠVÁ' •úY B< dn;LkdDf@óY<~"k Áoê L Bk÷F ýl ,S'¿ÄÖ]Wf ú~gç•<•F U%oko]n1'Û_¿_ënÄçük LY<•F h•
KcfD<ngY Bj_LJúq' Uc_Ê, ~Uk ÁoÁó±è~ nyË‡4kEf SSoGêi Trois utopies pour un
désastre è<k KF dn"iž hDFLn è\n,œè'

Y<ngY SnÁo, ègo...ê1;© ,œègoY ;©n—'kdDfÖŠ

RfD~Y]Wf, ègoáç£çkdDfÖŠ

R<^šgY Án4 €W•Ê ‡nKµk^cf?», &Ø,,jhpK KcfD<ngY



La première fois que la nuit est tombée Photo: Ernesto Timor

ÕéóũÑëi Bj_oÖn ‡ān °k,øDfD%ocWfD~Y Jj%oOçqn6 LB<ngW‡Fm

Õéó½iũ-ãÕjó

ÁkD_`OªüÄükJDfo Dd,z~cf Bk{4Y<inp hDFK hkKO ðkĒd%SnX(n6 LBŠ~Y j}j%o °nó*kUy, XU[<ShLúe<K%ogY n ohfkJDf6 LBŠ~Y Áo\Á'÷FY<nk ö BŠ Ök,S6 ÆüpkdDfn6 ,BŠ~W_ <HpÁn!n<kdDfgY ÁoÕéó' ènĈEdn'MjDTn°KÕ <WfD~Y ÛÁãüi nýĒ ‡»ó¿üĥÁó±ē̄ nýĒ‡4gY xíaÆ!¹n^qkpā,,j r'½W_÷FgY "cf S6 6 hWfo xíaÆ!¹n°iī•P.Õ<gBŠ ÊákJQ<ŋ H'gBŠ B<Do],, HjDhDFShkçY<Õ<kjŠ~Y Á_ao2i'in^Fk;(W_nK Jn2io> ,,jdjLŠkhçoD,ngB<nK...P@JFDc _ShgY

ÕéóũÑëi Bj_oB%†<b n ‡k s'J agYm ÞêáíĀĒ,,S +n°k\Á'øDfD%ocWfD~YK%o Bj_ohfkªüxóŋgYm...

Õéó½iũ-ãÕjó

JFgY Áo,Sk"-jngY... Bk Ákhçf ÷Fn€So B,,k óšW_°ik^cfæóUCEjDh D~Y Áo X'Õg ÞêáíĀĒ(k, Ñ=,n(n\Ák,øO<Lúe<h D~Y JŒekpWf Èüóo cô pj<K,âĈE~[" ÁLS +n°k•<xQ_B JSgÁoÑ=j,nLecf Shjc_žŠägøM~W_ JFgjQĈEp Ákhçfn€So. ..<Hp ÁLxQ_ÞêáíĀĒ•Dn°nôÑn•< Éó-ÛüÆo ÞêáíĀĒ' S, ðk{4UjZk Önb g ĈEhk ð'dO<ShLúe<\ÁgY

ÕéóũÑëi Bj_LP>Tk QføOB y%j DLBŠ~YK øO'Õo'MO •Š~YK

Õéó½iũ-ãÕjó

ÁohkKO ê nøO'Õ I'ÝhFhWfD~Y °Kk B Áoê Lž<Sh'ê gªüĒĒĒē¿ükKQf P>LJĈE' áúe<^FkW~Y g,ÁoykP>Tk QføO ‡SkpWfoia%oKhDFhÍpgY j}j%o]ĈEL Ák •[ĈEp WQœQ_ Xkj<K%ogY "cf Áoÿ'koãD āh Bk j%okØMûcfo<^TL s' d^Fj\ Á'øOngY jng ÁLxvÆüPo]FDc_,ngY Jamais deux sans toi (Bj_!WgoĈE°kj%ojD)SĈEoâ%kdDfn\ÁgY ÁLP>Tk QføD_ôÑn\Áo La gueule du loup (ünã)hDF¿ªĒĒēg JĈEo 9nPZn-ãē̄¿ükDfn,ngY "cf JSko°KkP> QnĒ LBŠ~YL JĈEoüxnP kdDfhÁ_an{kpY<PĈE'KY<_•nB%o†<ŋ\Á'MnWfD<ngY JĈE%o°Kka‡çhÍDÆüpgYW ĈEgÁoP>TnSh' Hf åW~YL Jn;Lk^cf,<,k IL~ UĈEjD^FkqD~Y Áo]ĈE%on\ÁLŸ>ko'k,' āW D\ÁgB<^Fk 'dQfD~Y



La première fois que la nuit est tombée Photo: Ernesto Timor

ÕéóũÑëi &LWf,SăchWf Bj_oykg k s' cfD%ocWfD~Y

Õéó½iũ-ãÕjó

JĈEo Án n €āXgW_`K%o JĈEEK JF ÁL'Ú_¿ē̄' úY<B Áog nu\,Y<ngY g,)ĈEoÁLÖ n‡ã gY<,ngY j}j%o Ák •[ĈEp ÁLYaş Qfe_žSh€Sn • Y</ n;Õo g nu\K%ogY ÁLq~n ‡Æā "n°klc_^Fk ÁLÖéó'1nÖn‡ān°klc_^Fk ÁnSng nu\ká<'JDfOĈE< 4dK5dn‡ãLBŠ j%on'Ú_¿ē̄ng ú'Ÿ' Áks ,,k<WfO<ngY

t
º¿ôãü xêã!ũ"ēĀ̄
û3 ŸĪ•†M